

# MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD

CF MOTO CL-X 700

(2021-2024)

Art.Nr./Item-no.:

5017643 00 01 schwarz/black



## Inhalt

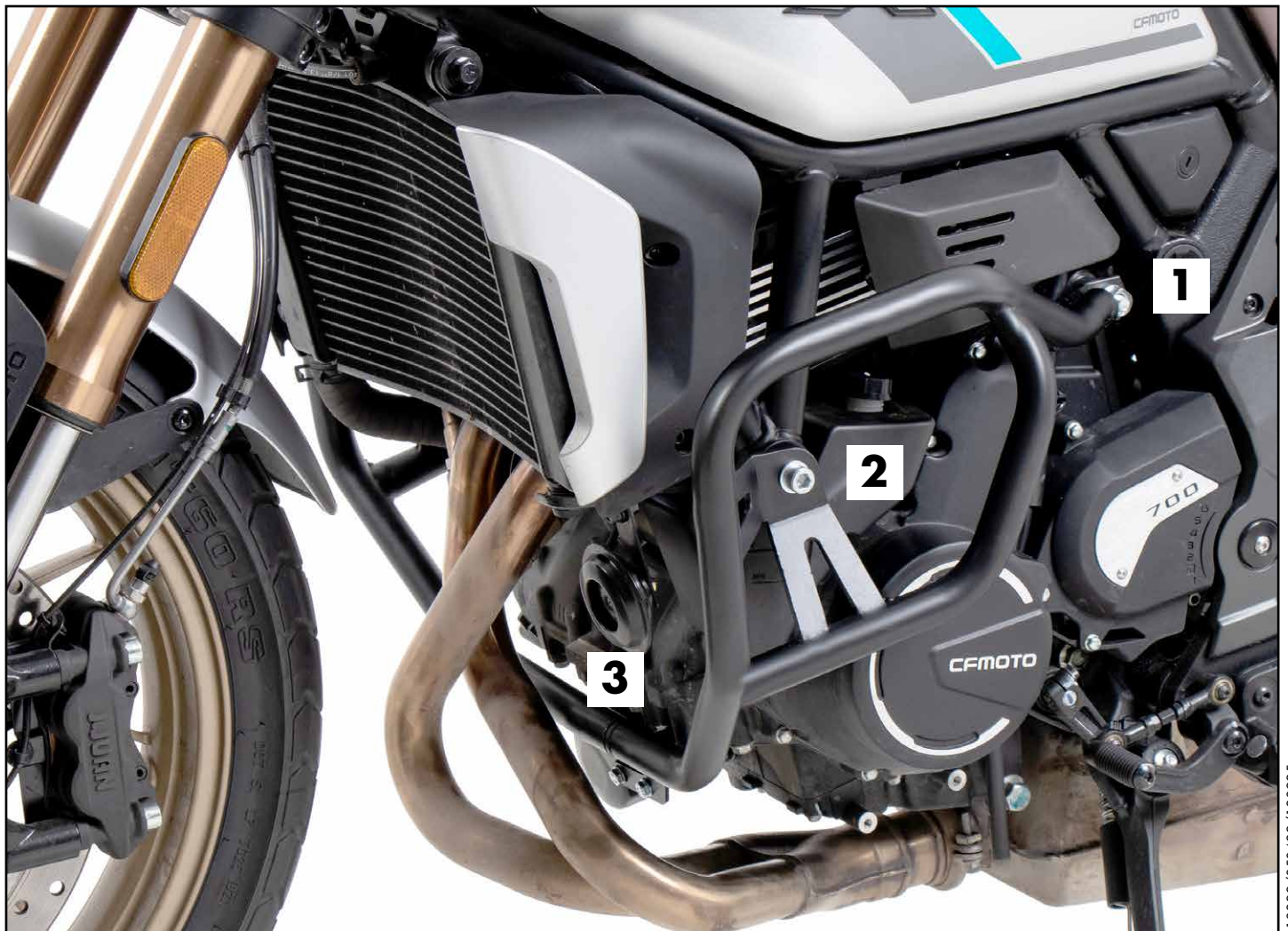
1x 700011912 Motorschutzbügel links  
1x 700011913 Motorschutzbügel rechts  
1x 700011914 Schraubensatz:

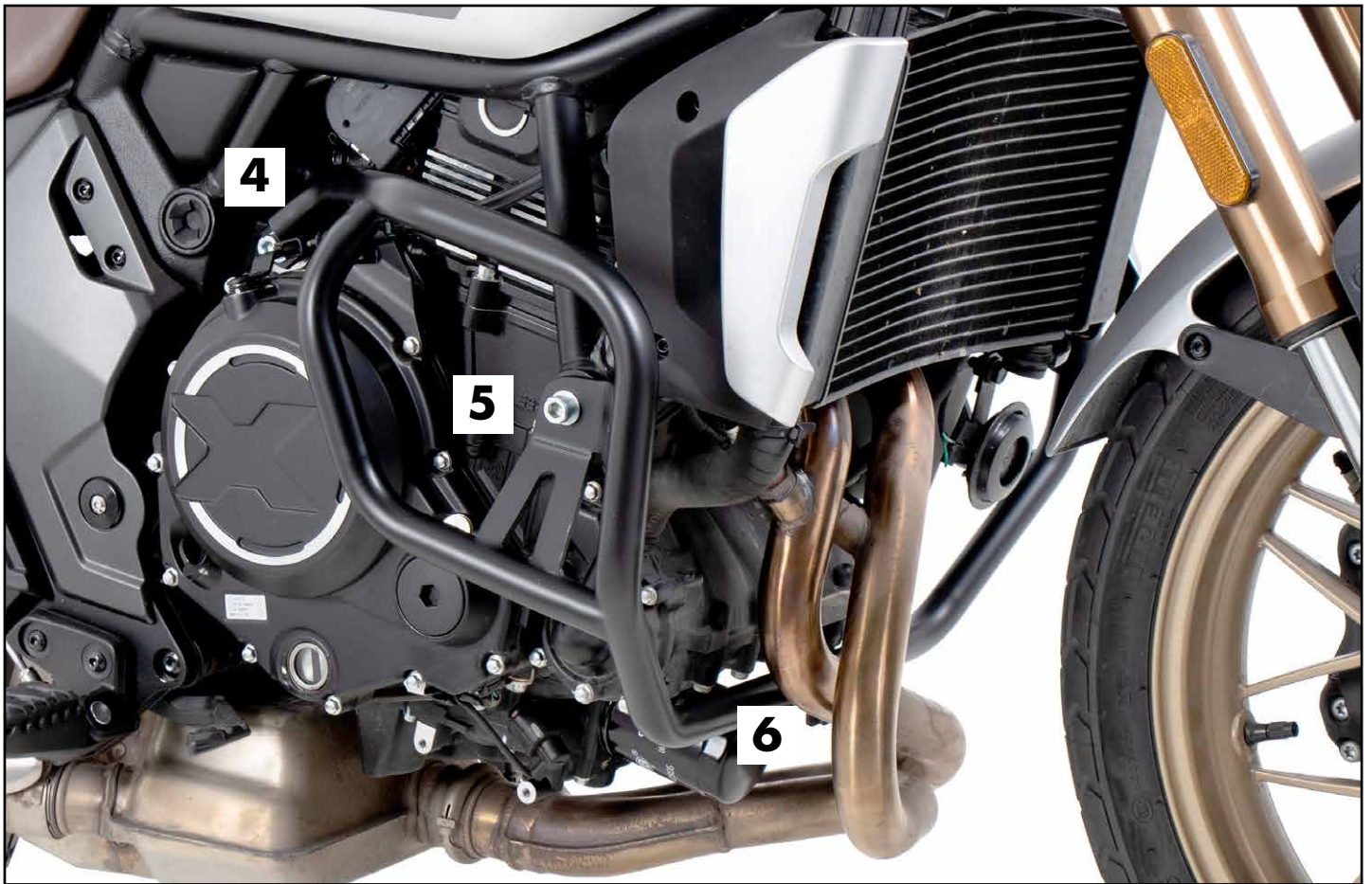
- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 2 | Zylinderschraube M10x1,25x150 |
| 1 | Zylinderschraube M10x220      |
| 2 | Sechskantschraube M6x16       |
| 4 | U-Scheibe Ø10,5               |
| 4 | U-Scheibe Ø6,4                |
| 1 | Selbstsichernde Mutter M10    |
| 2 | Selbstsichernde Mutter M6     |
| 1 | Verbindungsstück Ø25          |
| 2 | Aludistanz Ø25xØ11x40         |
| 1 | Aludistanz Ø20xØ11x28         |
| 1 | Abdeckkappe M10               |

## Content

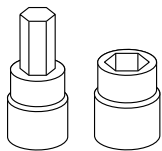
1x 700011912 Engine guard left  
1x 700011913 Engine guard right  
1x 700011914 Screw kit:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 2 | Allen screw M10x1,25x150 |
| 1 | Allen screw M10x220      |
| 2 | Hexagon bolt M6x16       |
| 4 | Washer Ø10,5             |
| 4 | Washer Ø6,4              |
| 1 | Self lock nut M10        |
| 2 | Self lock nut M6         |
| 1 | Connector Ø25            |
| 2 | Alu spacer Ø25xØ11x40    |
| 1 | Alu spacer Ø20xØ11x28    |
| 1 | Cover cap M10            |

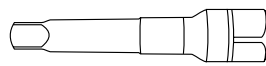




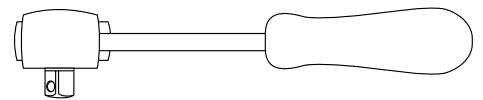
### **Benötigte Werkzeuge / Required tools**



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

### **Wichtig / Important:**

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

### **Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions**

Jeweils die Schraube der vorderen (hier die Gummiabdeckung entfernen) sowie die Schraube der oberen Rahmenbefestigung entfernen, Schrauben entfallen. Die Muttern der vorderen Verschraubungen werden wiederverwendet.

Remove the screw of the front (remove the rubber cover here) and the screw of the upper frame fastening, screws are omitted. The nuts of the front screw connections are reused.



**Eine Seite nach der anderen montieren, rechts beginnen. Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.  
Mount one side after the other, start on the right side. Otherwise, there is the risk that the engine block change position.**

## Montageanleitung / Installation Instruction

### Montage Motorschutzbügel

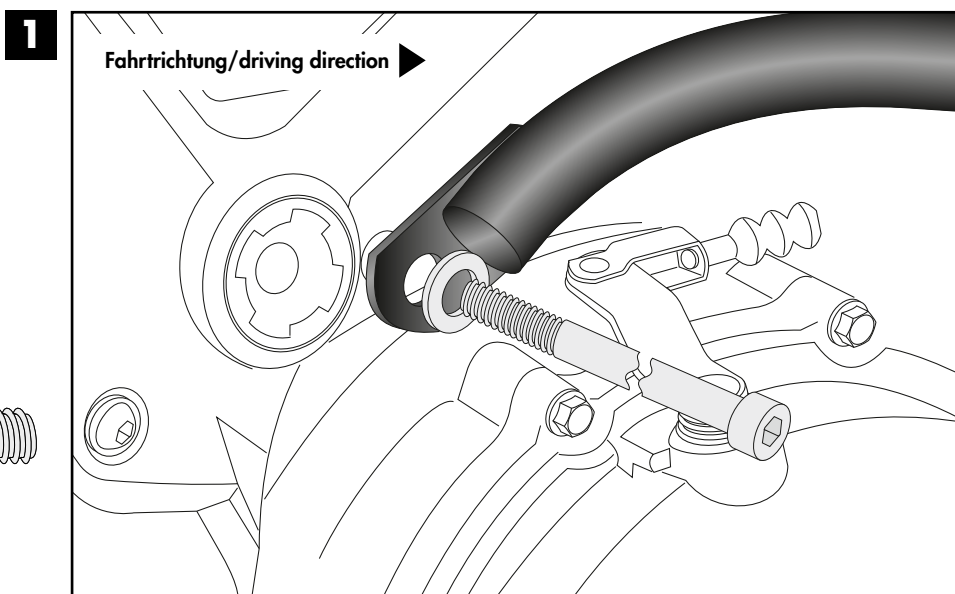
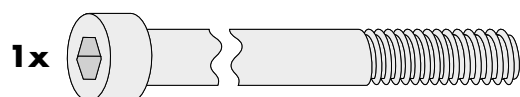
#### rechts hinten:

An der nun freien Durchgangsbohrung mit der Zylinderschraube M10x220 und U-Scheibe Ø10,5.

#### Fastening of the engine guard

##### right rear:

At the now free boring with the allen screw M10x220 and washer Ø10,5.



### Montage Motorschutzbügel

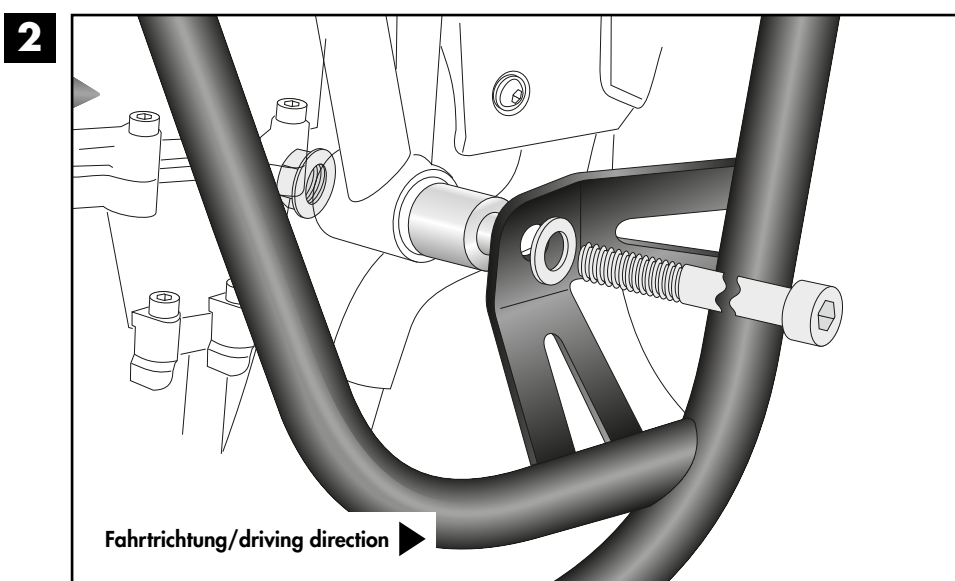
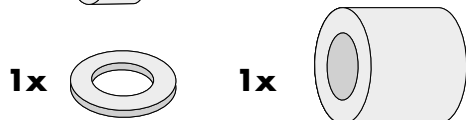
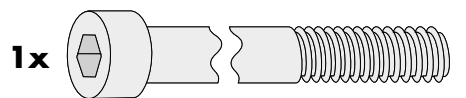
#### rechts vorne:

An der nun freien Bohrung mit der Zylinderschraube M10x1,25x150, U-Scheibe Ø10,5 sowie originalen Mutter M10. Zwischen Lasche und Rahmen die Aludistanz Ø25xØ11x40 fügen. Darauf achten, dass die originale Distanz wieder mitverschraubt wird.

#### Fastening of the engine guard

##### right front:

At the now free hole with the allen screw M10x1,25x150, washer Ø10,5 and original nut M10. Insert the alu spacer Ø25xØ11x40 between the bracket and the frame. Make sure that the original spacer is screwed in again.

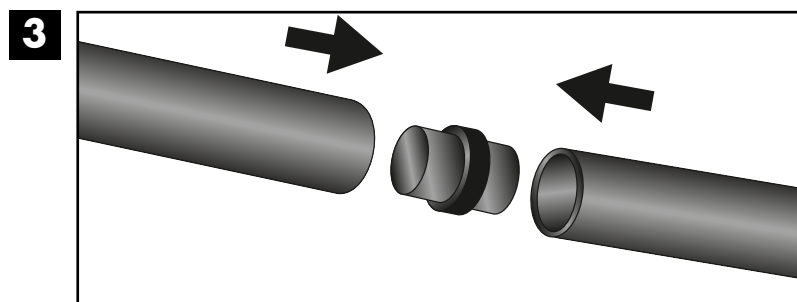


### Montage Motorschutzbügel links hinten:

Vorab die Bügelhälften vorne zusammenstecken, hierfür das Verbindungsstück Ø25 verwenden.

#### Fastening of the engine guard left rear:

First put the bracket halves together at the front, use the connector Ø25 for this.



## Montageanleitung / Installation Instruction

### Montage Motorschutzbügel

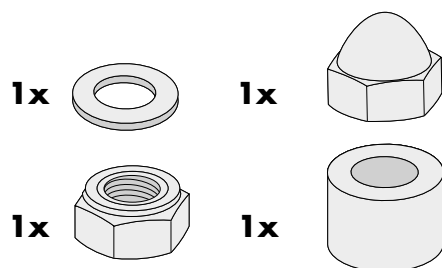
#### links hinten:

An der bereits in Schritt 1 montierten Schraube, mit U-Scheibe Ø10,5 und selbstsichernder Mutter M10. Zwischen Lasche und Rahmen die Aludistanz Ø20xØ11x28 fügen. Anschließend die Abdeckkappe M10 fügen.

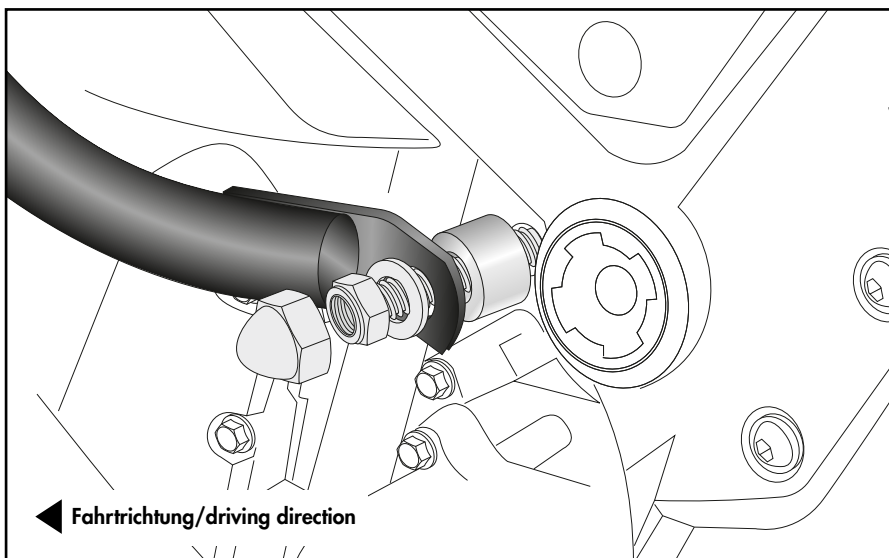
#### Fastening of the engine guard

##### left rear:

At the screw already mounted in step 1, with washer Ø10,5 and self lock nut M10. Insert the alu spacer Ø20xØ11x28 between the bracket and the frame. Then fit the M10 cover cap.



4



### Montage Motorschutzbügel

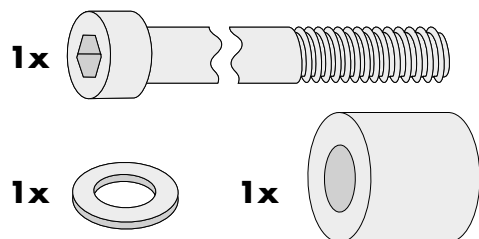
#### links vorne:

An der nun freien Bohrung mit der Zylinderschraube M10x1,25x150, U-Scheibe Ø10,5 sowie originalen Mutter M10. Zwischen Lasche und Rahmen die Aludistanz Ø25xØ11x40 fügen. Darauf achten, dass die originale Distanz wieder mitverschraubt wird.

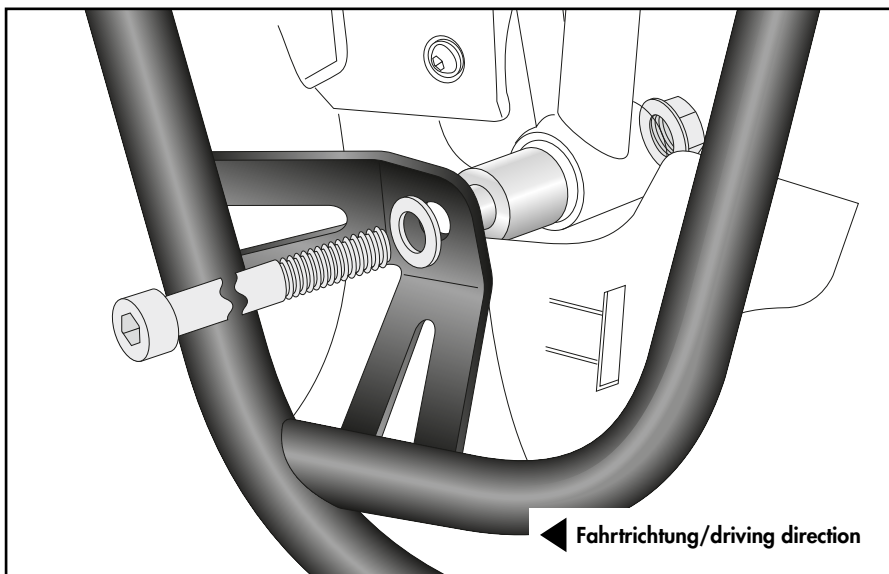
#### Fastening of the engine guard

##### left front:

At the now free hole with the allen screw M10x1,25x150, washer Ø10,5 and original nut M10. Insert the alu spacer Ø25xØ11x40 between the bracket and the frame. Make sure that the original spacer is screwed in again.



5



## Montageanleitung / Installation Instruction

### Montage Motorschutzbügel

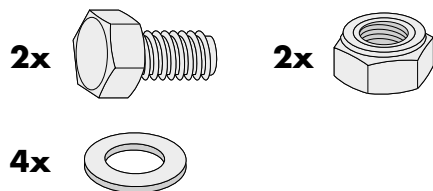
#### unten vorne:

Mit den Sechskantschrauben M6x16, U-Scheiben Ø6,4 sowie selbstsichernden Muttern M6.

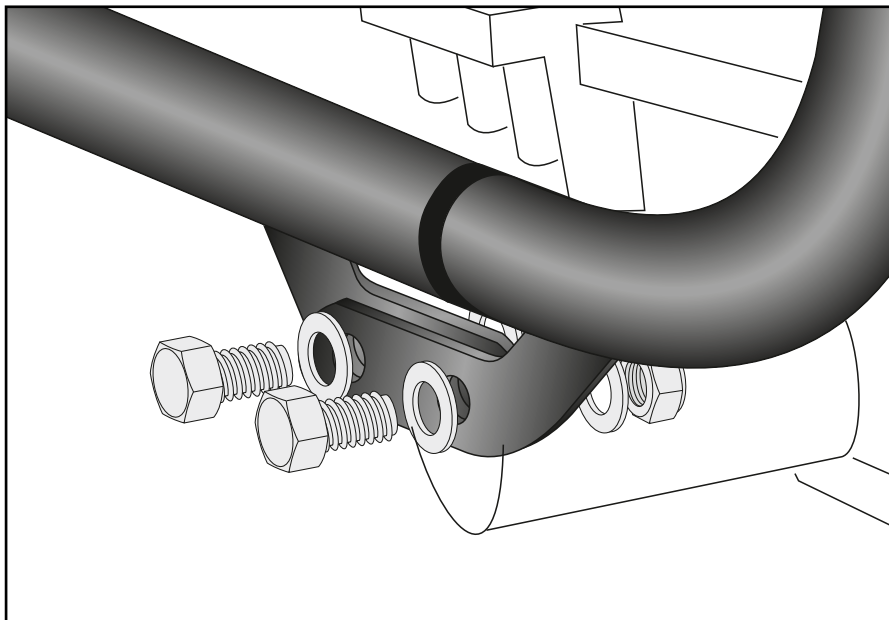
#### Fastening of the engine guard

##### bottom front:

With hexagon bolts M6x16, washers Ø6,4 and self lock nuts M6.



6



#### Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de) / More accessories for this model see [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)

HEPCO&BECKER

5017643 00 01

5